

---

## Los patrones PNL en castellano.

Posted by lobo estepario - 2007/01/24 13:23

---

Hola seductores!

¿Es posible traducir literalmente un patrón PNL de un idioma a otro y que siga haciendo efecto?

Por ejemplo, los patrones del amigo Jeffries funcionan en castellano?

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

Posted by SirLouen - 2007/01/24 14:44

---

Si es posible, pero la mayoría de las traducciones son muy malas y pierden mucha calidad (entorno a la mitad del real). Los patrones ya de por sí, están cogidos con pinzas para que causen su efecto.

Lo ideal es que los traduzca un Practitioner en PNL o Psicoterapeuta (o cualquiera que utilice el método Ericksoniano) porque sabrá identificar aquellas palabras clave y podrá traducirlas con mayor rigor que el resto (a sus equivalentes al español).

De todas formas si conoces la Speed Seduction podrás hacer traducciones basandote en los mecanismos de Ross Jeffries clave para profundizar patrones, que serán muy útiles para ti, independientemente del resto que los lean.

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

Posted by novak - 2007/01/25 22:57

---

hablando de esto podríais ponerme el título del libro que reunía todos los patrones de Ross Jeffries??

Muchas gracias :P ;D

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

Posted by SirLouen - 2007/01/25 23:18

---

El nombre: Neuro Linguistic Programming - Speed Seduction Patterns creado por theGuru :D

A ver si mañana me acuerdo y lo subo al servidor porque no lo tengo disponible actualmente (Lo pondré en revisiones).

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

Posted by novak - 2007/01/26 16:39

---

Muchísimas gracias Louen ;D

Esperare a que lo pongas por que creo que es un gran material ;)

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

Posted by Vendetta - 2007/02/20 21:21

---

la verdad es que si es un material de la ostia y puede ser muy bueno

=====

## Re: Los patrones PNL en castellano.

---

Posted by novak - 2007/02/24 20:56

---

supongo ke los patrones tienen que estar muy bien cuidados en cuanto al vocabulario y también supongo ke tendrán que tener alguna estructura o algo pero si mantenemos la estructura y cuidamos los sinónimos no tendría por ke pasar nada creo yo .

Se tendría que poner un post de como poder crear algunos patrones...:whistle: yo lo dejo caer...;)

---